



Генеральная Ассамблея

Distr.: General
10 August 2000
Russian
Original: English

Пятьдесят пятая сессия

Пункт 112 предварительной повестки дня*

Поощрение и защита прав детей

Торговля детьми, детская проституция и детская порнография

Записка Генерального секретаря**

Генеральный секретарь имеет честь препроводить членам Генеральной Ассамблеи в соответствии с резолюцией 2000/85 Комиссии по правам человека и решением 2000/280 Экономического и Социального Совета промежуточный доклад, подготовленный Специальным докладчиком Комиссии по правам человека по вопросу о торговле детьми, детской проституции и детской порнографии г-жой Офелией Кальсетас-Сантос.

* A/55/150.

** В соответствии с пунктом 1 раздела С резолюции 54/248 Генеральной Ассамблеи настоящий доклад представляется 10 августа 2000 года, с тем чтобы в него можно было включить как можно больше обновленной информации.

Доклад Специального докладчика Комиссии по правам человека по вопросу о торговле детьми, детской проституции и детской порнографии

Содержание

	<i>Пункты</i>	<i>Стр.</i>
I. Введение	1	3
II. Методы работы и мероприятия	2–26	3
А. Методы работы	2–16	3
В. Мероприятия	17–26	6
III. Международные события, имеющие отношение к торговле детьми	27–34	8
IV. События в отдельных странах, связанные с мандатом	35–62	9
V. Насилие в семье как особый предмет изучения	63–121	12
А. Правовые рамки	66–74	13
В. Ответы на вопросы, касающиеся проблемы насилия в семье	75–121	15

I. Введение

1. Настоящий доклад представляется во исполнение резолюции 2000/85 Комиссии по правам человека от 28 апреля 2000 года, озаглавленной «Права ребенка», в которой Комиссия выразила свою поддержку работы Специального докладчика по вопросу о торговле детьми, детской проституции и детской порнографии; призвала государства тесно сотрудничать с ней и предоставлять ей всю запрашиваемую информацию, в том числе путем ее приглашения в свои страны; предложила внести дополнительные добровольные взносы через Управление Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека (УВКПЧ) и предоставлять все необходимое кадровое и финансовое содействие для ее работы в целях эффективного выполнения ею своего мандата, а также для того, чтобы она могла представить промежуточный доклад Генеральной Ассамблее на ее пятьдесят пятой сессии и доклад Комиссии на ее пятьдесят седьмой сессии.

II. Методы работы и мероприятия

A. Методы работы

2. В своих предыдущих докладах Специальный докладчик делала основной упор на три элемента, предусмотренные ее мандатом: на торговле детьми, детской проституции и детской порнографии, поскольку эти элементы подпадают под категорию коммерческой сексуальной эксплуатации. На самом раннем этапе она определила три важных компонента, которые, по ее мнению, являются как причинными, так и превентивными факторами коммерческой сексуальной эксплуатации: система правосудия, средства массовой информации и просветительская работа. Решающая роль этих компонентов подтвердилась в ходе ее исследования. Вскоре стала очевидной необходимость изучить роль еще одного, пожалуй, наиболее важного компонента — семьи. Во многих случаях детской эксплуатации исходные ее причины можно объяснить ситуацией в семье.

3. В целях проведения общего сравнительного анализа событий, связанных с насилием в семье и коммерческой сексуальной эксплуатацией,

Специальный докладчик в июне 1999 года направила всем правительствам, соответствующим органам и учреждениям Организации Объединенных Наций и межправительственным и неправительственным организациям циркулярное письмо, в котором содержалась просьба представить для использования в ее докладе Комиссии по правам человека следующую информацию:

a) исследования, проведенные в этой области, прежде всего исследования, в которых рассматривается связь между жестоким отношением к детям и отсутствием заботы о ребенке в семье и последующим занятием проституцией;

b) сведения о том, как информация о жестоким отношении и отсутствии заботы о ребенке доводится до сведения правительств, учреждений и организаций;

c) статистические данные о насилии в семье и отсутствии заботы о ребенке:

i) каковы отношения между лицами, проявляющими жестокость, и жертвами такого отношения (например, муж/жена, родитель/ребенок, партнеры по ведению домашнего хозяйства и т.д.)?

ii) как часто имеют место случаи жестокого обращения?

iii) конкретный тип или характер случаев жестокого обращения, информация о которых имеется у правительства, организации и т.д.?

d) правовая структура для рассмотрения ситуаций, связанных с жестоким обращением и отсутствием заботы:

i) кто может подать жалобу от имени ребенка, являющегося жертвой жестокого обращения или отсутствия заботы?

ii) кто осуществляет основной уход за ребенком после подачи жалобы?

iii) какие меры принимаются после получения сообщений о насилии в семье?

iv) какие правовые или иные возможности имеются у детей, являющихся жертвами жестокого обращения или отсутствия заботы?

е) любые национальные, региональные или международные инициативы, предпринятые в целях уменьшения масштабов насилия в семье и отсутствия заботы о детях.

4. По состоянию на июль 2000 года были получены ответы от правительств следующих стран: Бенина, Гватемалы, Дании, Ирака, Канады, Катара, Кипра, Колумбии, Марокко, Мексики, Норвегии, Соединенного Королевства Великобритании и Северной Ирландии, Сингапура, Словакии, Соединенных Штатов Америки, Того, Туниса, Турции, Фиджи, Франции, Чили, Швейцарии и Южной Африки. Были получены ответы от следующих неправительственных организаций: Американской ассоциации психологов; Организации «Международная амнистия»; Карибского центра по вопросам развития ребенка — Ямайка; Организации «Экуменическая сеть молодежных действий» — Чешская Республика; ЭКПАТ; Координационного центра по проблемам сексуальной эксплуатации; Сети по борьбе с сексуальной эксплуатацией детей — Южная Африка; организации «Радда Барнен»; организации «Земля людей» и следующих учреждений Организации Объединенных Наций и международных органов: Фонда Организации Объединенных Наций в области народонаселения (ЮНФПА), Детского фонда Организации Объединенных Наций (ЮНИСЕФ), Программы развития Организации Объединенных Наций (ПРООН), Всемирной организации здравоохранения (ВОЗ), Всемирной торговой организации (ВТО) и Европейского союза (ЕС). Часть информации, предоставленной в этих ответах, содержится в докладе Специального докладчика Комиссии по правам человека на ее пятьдесят шестой сессии (E/CN.4/2000/73). В настоящем докладе отражена информация, полученная от правительств Гватемалы, Дании, Мексики, Норвегии, Сингапура, Соединенного Королевства, Соединенных Штатов, Туниса, Турции, Фиджи, Франции и Чили и от ВОЗ.

Последующие меры по итогам поездок по странам

5. В рамках последующих мер по итогам своих поездок по странам в июле 1999 года Специальный докладчик направила письма правительствам Чешской Республики, Соединенных Штатов, Кении,

Мексики и Лаосской Народно-Демократической Республики и получила ответ от правительства Мексики. В мае 2000 года она вновь направила письма остальным четырем правительствам, а также правительствам Бельгии, Нидерландов, Гватемалы и Фиджи и получила ответ от правительства Гватемалы. В своих письмах она просила правительства этих стран оказать ей содействие в оценке ответных мер по рекомендациям, содержащимся в ее докладах, и выразила заинтересованность в получении информации об изменениях и инициативах, которые произошли или были предприняты в период после ее визита и которые подпадают под сферу действия ее мандата. Она настоятельно призвала правительства восьми стран, которые еще не представили ответы, предоставить ей информацию, благодаря которой она сможет подготовить точную оценку результатов всех своих миссий.

6. Ниже содержится краткая обобщенная информация, представленная Мексикой и Гватемалой. Специальный докладчик позитивно оценивает усилия правительств обеих стран, нацеленные на безотлагательное удовлетворение потребностей детей этих стран.

Мексика

7. Специальный докладчик посетила Мексику в ноябре 1997 года (см. E/CN.4/1998/101/Add.2). В январе 1999 года конгресс Мексики постановил внести поправки в некоторые положения уголовного кодекса страны, касающиеся преступлений в отношении детей. Преступления, связанные с детской порнографией и детской проституцией, в настоящее время классифицируются в качестве «тяжких преступлений», а детский секс-туризм отныне является преступлением, за которое предусматривается уголовное наказание: любое лицо, которое каким-либо образом пропагандирует, предлагает, поощряет или обеспечивает поездку отдельных лиц на территорию какой-либо страны или за ее пределы с целью вступления в половую связь с лицами в возрасте до 18 лет, может быть приговорено к тюремному заключению сроком от 5 до 14 лет и уплате штрафа в размере, эквивалентном минимальной заработной плате за период от 100 до 10 000 дней. Эти же меры наказания будут применяться в отношении любого лица, которое принимает меры, поощряющие

вступление отдельных лиц в половую связь с лицом в возрасте до 18 лет.

Гватемала

8. Специальный докладчик посетила Гватемалу в июле 1999 года. Правительство уведомило Специального докладчика о том, что позднее, в 1999 году, при поддержке ЮНИСЕФ, Латиноамериканского института по вопросам образования и коммуникации (ИЛПЕК) и Комиссии при президенте по координации политики исполнительной власти в области прав человека (КОПРЕДЕ) будет проведено исследование по вопросам усыновления и удочерения детей в Гватемале. В этом исследовании были проанализированы различные виды усыновления и удочерения детей в Гватемале, национальное и международное законодательство, проблемы, существующие в рамках нынешней системы усыновления и удочерения детей, и некоторые выявленные нарушения, обусловленные отсутствием надлежащих правовых механизмов, регулирующих усыновление и удочерение детей. Доклад об исследовании завершается рекомендацией разработать закон, регулирующий как судебные, так и нотариальные аспекты усыновления и удочерения детей. Гватемала также предоставила информацию об инициативах в отношении детской проституции, беспризорных детей, образования, правосудия и наркомании.

Предстоящее исследование по вопросу о роли предпринимательского сектора

9. После завершения своего исследования по вопросу о роли семьи в обеспечении защиты детей Специальный докладчик уделила внимание еще одному сектору общества, которому в ходе большинства дискуссий по правам человека обычно уделяется недостаточно внимания, — частному сектору.

10. В последние годы имело место несколько громких дел, в рамках которых были выявлены серьезные нарушения прав человека со стороны некоторых корпораций. В связи с этими делами были проведены широкие дискуссии по вопросу об ответственности частного сектора в этой области. Информированность общественности в настоящее время такова, что крупные образования — прежде всего нефтедобывающие компании,

инвестировавшие в страны, в которых нет надлежащего соблюдения прав человека, и более непосредственно причастные к нарушениям прав человека, уже не могут безнаказанно продолжать свою деятельность.

11. В 1999 году на ежегодной встрече Всемирного экономического форума в Давосе, Швейцария, Генеральный секретарь Организации Объединенных Наций провозгласил Глобальный договор, представляющий собой рамки расширенного сотрудничества между международными деловыми кругами и Организацией Объединенных Наций. Более конкретно он представляет собой партнерство между Управлением Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека, Международной организацией труда и ЮНЕП, а также ключевыми организациями предпринимателей, занимающимися осуществлением девяти принципов Глобального договора, взятых из Всеобщей декларации прав человека, Декларации МОТ об основополагающих принципах и правах в области труда и Рио-де-Жанейрской декларации по окружающей среде и развитию, принятой на состоявшейся в 1992 году Конференции Организации Объединенных Наций «Планета Земля». Излагаемые ниже принципы 1, 2 и 5 имеют весьма актуальное значение для деятельности Специального докладчика:

a) принцип 1: поддерживать и уважать защиту международных прав человека в рамках сферы своих полномочий;

b) принцип 2: обеспечивать непричастность своих собственных корпораций к нарушениям прав человека;

c) принцип 5: действительное упразднение детского труда.

12. Специальный докладчик решила обратить основное внимание на сектор предпринимательской деятельности по ряду причин. В период выполнения ее мандата до ее сведения доводились многие инициативы в отношении детей, предпринимаемые небольшими фирмами и крупными корпорациями. При этом ее также информировали о нереализованных возможностях и неудачных инициативах, которые могли бы иметь значительные результаты. Во многих таких случаях

эти инициативы потерпели неудачу не по причине отсутствия финансовой помощи, а из-за отсутствия заинтересованности, знаний или понимания со стороны тех, кто, возможно, был в состоянии оказать помощь.

13. Как упоминалось выше, в своих предыдущих докладах Специальный докладчик проанализировала систему правосудия, средства массовой информации и сферу образования в качестве каталитических факторов по обеспечению защиты детей, а также в качестве причин, обуславливающих сексуальную эксплуатацию детей. Специальный докладчик не намерена таким же образом анализировать роль предпринимательского сектора, а скорее хотела бы рассмотреть, каким образом он принимает и может принимать позитивные и активные меры в ответ на подобные нарушения.

14. В июне 2000 года Специальный докладчик направила письма торговым палатам и неправительственным организациям всего мира и уведомила их о своем намерении получить большой объем информации о возможностях мобилизации частного сектора в качестве защитника прав детей. Она привела следующие примеры успешных инициатив и обратилась с просьбой представить информацию о других инициативах, которые можно было бы предложить и осуществить в других странах:

a) создание учреждений по уходу за детьми в дневное время, с тем чтобы работающие матери могли находиться от них в непосредственной близости;

b) осуществление местных программ в интересах детей, например, путем освещения парков, в которых дети могли бы безопасно играть в вечернее время;

c) предоставление стипендий или осуществление программ обучения ремеслам детей, не охваченных системой школьного образования;

d) повышение уровня информированности партнеров из числа предпринимателей о том, что проявление социальной ответственности является позитивным фактором предпринимательской деятельности;

e) принятие мер по пресечению деятельности, которая может быть связана с

сексуальной эксплуатацией детей, в тех случаях, когда служащие направляются в командировки;

f) обеспечение того, чтобы работающие дети (любые лица в возрасте до 18 лет) не подвергались риску сексуальной эксплуатации со стороны их вышестоящих руководителей.

15. Специальный докладчик была приятно удивлена тем энтузиазмом, с которым отнесся к ее предложению Генеральный секретарь Международной торговой палаты, и она выразила признательность тем торговым палатам и неправительственным организациям, которые уже представили ей необходимую информацию.

16. Проведенный ею анализ нынешнего положения и будущих возможностей и резюме полученных ответов будут представлены в ее докладе Комиссии по правам человека на ее пятьдесят седьмой сессии.

В. Мероприятия

17. В период после проведения пятьдесят шестой сессии Комиссии по правам человека Специальный докладчик провела одну полевую миссию. В период с 28 февраля по 3 марта 2000 года она посетила Марокко (Касабланку, Рабат, Мекнес, Танджер, Марракеш) по приглашению правительства этой страны. Доклад об этой миссии будет представлен Комиссии по правам человека на ее пятьдесят седьмой сессии.

Краткая информация о визите в Марокко

18. Специальный докладчик посетила Марокко в рамках своего мандата и встретила с представителями правительственных и неправительственных организаций. Она также посетила детские центры. Она встретила, в частности, с министрами по правам человека, по делам молодежи и спорта, образования, туризма, иностранных дел, просвещения и юстиции и с государственными секретарями по вопросам социальной защиты, по проблемам семьи и детей и солидарности и по вопросам гуманитарных акций. Она также встретила с представителями Консультативного совета по правам человека и Национального центра по наблюдению за соблюдением прав детей.

19. Специальный докладчик была приятно удивлена той искренней атмосферой, в которой проходил ее диалог с представителями различных министерств по проблемам, подпадающим под сферу действия ее мандата. Ряд неправительственных организаций подтвердили, что правительство уже приступило к принятию мер по улучшению защиты прав детей в Марокко.

20. В Касабланке, Рабате, Мекнесе, Танджере и Марракеше она посетила различные места в вечернее время, с тем чтобы непосредственно ознакомиться с положением беспризорных детей, в частности в плане их уязвимости к сексуальной эксплуатации. Она выразила особую обеспокоенность следующими проблемами:

а) многие девочки из сельских районов направляются своими родителями в города для работы в качестве домашней прислуги. Такие девочки особо подвержены как сексуальной эксплуатации, так и эксплуатации на работе;

б) из-за отсутствия суда по делам несовершеннолетних и эффективной системы правосудия, занимающейся рассмотрением дел несовершеннолетних, дети, виновные в совершении правонарушений, и дети, являющиеся жертвами таких правонарушений, подвергаются примерно одинаковому обращению. Например, в одном из центров, созданных для девочек, Специальный докладчик встретила с 15-летней бывшей домохозяйкой, которую обвинили в совершении убийства, и 7-летней девочкой, брошенной родителями. Обе они находились в одном и том же пенитенциарном учреждении;

с) некоторые законы способствуют росту масштабов дискриминации, с которой сталкиваются женщины и девочки. Например, заявления об изнасиловании должны подтверждаться свидетельскими показаниями, а в отношении обвиняемых не проводятся анализы на установление отцовства. Кроме того, незамужняя беременная женщина, которая не может доказать, что она была изнасилована, может быть обвинена в незаконных половых связях;

д) отсутствие эффективного законодательства, в соответствии с которым дети могли бы воспитываться другими родственниками, не являющимися их кровными родственниками, означает, что многих детей, рожденных у

незамужних матерей, бросают после рождения, и они впоследствии растут в сиротских приютах и пенитенциарных учреждениях.

Участие в других мероприятиях

21. В апреле 2000 года Специальный докладчик приняла участие в совещании на тему «Консультации между экспертами по вопросу о праве на развитие и по вопросам экономических, социальных и культурных прав и представителями учреждений и организаций системы Организации Объединенных Наций: перспективы координации и взаимодействия». Цель этого совещания, которое было организовано УВКПЧ, заключалась в акцентировании внимания на необходимости согласованного взаимодействия между механизмами по правам человека, занимающимися вопросами, связанными с правом на развитие и экономическими и социальными правами, и другими организациями системы Организации Объединенных Наций, с тем чтобы обеспечить учет прав человека во всех аспектах деятельности Организации Объединенных Наций — от вопросов мира и безопасности до вопросов развития, гуманитарных вопросов и социально-экономических вопросов.

22. Участники консультативной встречи пришли к выводу о том, что во многих случаях надлежащая координация уже обеспечивается. Например, Специальный докладчик сообщила о том, как она сотрудничала с ЮНЕСКО по проблеме детской порнографии в сети Интернет, и как ЮНЕСКО использовала ее доклады в качестве базовых документов в рамках своей деятельности. Однако такое сотрудничество осуществляется главным образом на нерегулярной основе. Участники консультаций пришли к выводу о том, что во многих случаях происходит дублирование мандатов различных учреждений и мандатов экспертов по правам человека и что механизмы координации недостаточно используются и недостаточно разработаны. В случае улучшения положения в этой области упомянутое дублирование сможет способствовать взаимодополняемости и укреплению программ работы.

23. Эта информация подкрепляется опытом Специального докладчика, полученным в ходе посещения ею различных стран. В некоторых странах она столкнулась с фактом полного

отсутствия информированности о должности Специального докладчика — даже среди сотрудников учреждений Организации Объединенных Наций. Нет нужды говорить о том, что координация и организация многих совещаний и мероприятий, проведенных в ходе некоторых из ее посещений, оставляли желать лучшего. С другой стороны, ряд посещений были более успешными в тех районах, в которых было налажено реальное сотрудничество с учреждениями и отделениями на местах.

24. С 26 по 28 апреля 2000 года Специальный докладчик приняла участие в конференции на уровне министров в Токио, которая была организована Японским комитетом содействия ЮНИСЕФ и на которой она рассмотрела некоторые из причин приобщения детей к проституции и порнографии в развитых странах.

Предстоящие поездки по странам

25. Специальный докладчик получила от правительства Российской Федерации приглашение посетить эту страну в рамках своего мандата. Согласно информации, имевшейся на момент составления настоящего доклада, эта поездка будет совершена в октябре 2000 года.

26. Специальный докладчик обратилась к правительству Шри-Ланки с просьбой разрешить ей посетить эту страну. Она особенно озабочена положением мальчиков, которых привлекают к занятию проституцией, в особенности тех из них, которые проводят свое время в прибрежных районах Шри-Ланки, надеясь найти работу у рыбаков. Она также обеспокоена сообщениями о росте масштабов насилия в семье и сексуальных надругательств над девочками в их семьях. Специальному докладчику очень хотелось бы, чтобы миссия в Шри-Ланку была проведена до сессии Комиссии по правам человека в 2001 году.

III. Международные события, имеющие отношение к торговле детьми

Африка

27. Специальный докладчик озабочена ростом числа поступавших в последние годы сообщений о незаконной торговле детьми в различных целях в Западной Африке.

28. В 1999 году в результате проведенного ЮНИСЕФ исследования проблем торговли детьми в Западной и Центральной Африке было установлено, что торговля детьми осуществляется во многих странах этого субрегиона. В частности, сети торговцев направляют детей морем из Того, Бенина и Нигерии на юг в Габон, где их используют главным образом в качестве домашней прислуги. Дети из Мали используются в качестве дешевой сельскохозяйственной рабочей силы в Кот-д'Ивуаре, где также используются дети из Ганы в качестве домашней прислуги и помощников рыбаков. В числе стран, которые сталкиваются с аналогичными проблемами, в этом исследовании также упоминаются Буркина-Фасо, Гвинея, Камерун и Нигер.

29. Специальный докладчик выражает удовлетворение в связи с тем вниманием, которое в настоящее время уделяется этому явлению в субрегионе. В феврале 2000 года в Либревиле, Габон, были проведены трехдневные субрегиональные консультации по вопросам разработки стратегий борьбы с торговлей детьми в целях их использования в качестве рабочей силы в Западной и Центральной Африке. Эти консультации были организованы ЮНИСЕФ и МОТ, и в них приняли участие примерно 150 делегатов из 20 стран Западной и Центральной Африки и международных организаций.

30. Основными целями этих консультаций были разработка общей платформы действий в целях обеспечения руководства осуществлением программ действий и согласованных мероприятий различных партнеров на всех уровнях и углубление понимания проблемы наихудших форм детского труда в регионе, из-за которых дети подвергаются эксплуатации и жестокому обращению и лишены детства.

Латинская Америка

31. В Латинской Америке деятельность ЮНИСЕФ направлена на привлечение внимания средств массовой информации к масштабной проблеме

торговли детьми, в частности в Мексике, Гватемале и Парагвае, в надежде, что это приведет к созданию механизмов пресечения этой деятельности и поощрения благосостояния детей.

Азия

32. Совершенно новая форма торговли детьми, на которую недавно было обращено внимание Специального докладчика, связана с использованием детей в цирковых представлениях. В полученных сообщениях, которые касаются Непала и Индии, утверждается, что многие дети, в особенности девочки из Непала, отправляются в Индию именно с этой целью. В районе Макаванпур, к югу от Катманду, Непал, более 200 девочек в возрасте от 5 до 15 лет были недавно отправлены в различные индийские города, в том числе в Дели, Мумбай и Калькутту.

33. Согласно этой информации, агенты — главным образом индийцы — отправляются в непальские деревни в поисках детей и нередко убеждают семьи девочек в том, что их дочери заработают в Индии больше денег и будут жить там лучше. Однако, как отмечается в этих сообщениях, в действительности большинство девочек получают всего 50 рупий в день или вообще ничего не получают, если агенты «купили» этих девочек, заплатив их семьям единоразовую сумму.

34. Согласно сообщениям одной местной неправительственной организации в Макаванпуре, детей принуждают заниматься тяжелым трудом и нередко содержат в нечеловеческих условиях в цирке, и что по мере того, как они взрослеют, их нередко подвергают сексуальной эксплуатации. Согласно этой неправительственной организации, агенты не только используют неграмотных сельских девочек из беднейших семей, но также привлекают школьниц из более зажиточных семей; эта организация выразила озабоченность в связи с тем, что местная полиция весьма неохотно вмешивается с целью положить конец такой торговле.

IV. События в отдельных странах, связанные с мандатом

Бангладеш

35. В Бангладеш случаями насилия в семье в отношении женщин и детей занимаются полицейские. В 1998 году Центр исследований по вопросам положения женщин и детей приступил к осуществлению экспериментального проекта, направленного на пропаганду среди сотрудников полиции и других членов общин прав женщин и детей, составляющих часть прав человека, и призывающего сотрудников полиции в своих действиях на общинном уровне «учитывать потребности женщин и детей».

36. Масштабы насилия в отношении женщин и детей в Бангладеш, которые, по сообщениям, являются «чрезмерными», обусловлены многочисленными случаями злоупотребления властью и превышения полномочий со стороны полиции, усугубленными дискриминационными традициями и бытующей практикой в отношении женщин и детей.

37. Центр исследований по вопросам положения женщин и детей организовал несколько учебных программ, посвященных правам женщин и детей, а также ряд интерактивных практикумов. Помимо этого, он провел пропагандистские семинары по вопросам прав женщин и детей для сотрудников различных полицейских департаментов и отделений по всей стране.

38. Сотрудники, которые были охвачены пропагандистскими программами, при расследовании случаев похищения, ситуаций, связанных с приданым, случаев торговли людьми и изнасилований, проявили себя с положительной стороны. В некоторых департаментах они начали делиться и обмениваться полученной информацией с членами своих общин, с тем чтобы совместно бороться с насилием в отношении женщин и детей.

Камбоджа

39. В июле 2000 года правительство Камбоджи ввело временный запрет на усыновление и удочерение детей иностранцами после появления в мае 2000 года в газете «Пномпень пост» сообщений о том, что один детский дом в столице покупал младенцев в близлежащей деревне и предлагал их иностранцам, желающим усыновить или удочерить камбоджийских детей. В газете сообщалось о разговоре с женщиной, которая получила 100 долл.

США за свою малолетнюю дочь и которой работники детского дома сказали, что если ей повезет, то ее ребенок будет удочерен иностранцами. У женщины накануне умер муж, а ее хижина была разрушена во время грозы. Овдовев и оставшись без крова с двумя малолетними детьми, женщина решила, что у нее нет другого выхода, как отдать своего ребенка для удочерения. В детском доме ей сказали, что в случае удочерения ее ребенка иностранцами, новые родители, возможно, помогут ей деньгами. Однако через четыре дня после этой сделки мать изменила свое решение, пришла в детский дом и выкупила своего ребенка.

40. В газете также сообщалось о том, что одна из занимающихся правами человека организаций, которая расследовала случаи торговли детьми для целей международного усыновления или удочерения, взяла интервью у бывшей нянечки детского дома, которая подтвердила наличие посредников, приобретающих детей для детского дома и получающих примерно 60 долл. США за каждого ребенка.

41. Министерство социальных дел Камбоджи, которое отвечает за рассмотрение заявлений иностранцев на предмет усыновления и удочерения камбоджийских детей, сообщило, что в 1999 году государственные органы удовлетворили 381 просьбу иностранцев об усыновлении, при этом 240 детей были переданы новым родителям из Соединенных Штатов Америки.

42. Специальный докладчик приветствует тот факт, что правительство Камбоджи серьезно относится к этим утверждениям, и призывает их незамедлительно провести расследование и положить конец любым случаям торговли детьми. Она также призывает правительство тщательно изучить действующий порядок международного усыновления и удочерения, с тем чтобы исключить любые нарушения и предусмотреть меры по оказанию помощи малоимущим женщинам или семьям, которые не хотят расставаться со своими детьми, однако не способны их обеспечить из-за финансовых проблем.

43. Специальный докладчик вместе с тем признает, что многим детям действительно нужен дом и любящие родители, будь это в Камбодже или в другой стране, и она призывает правительство Камбоджи как можно скорее снять временный

запрет на усыновление и удочерение иностранцами, с тем чтобы одинокие дети получили такую важную для себя возможность.

Коста-Рика

44. Специальный докладчик вновь выражает глубокую обеспокоенность по поводу сообщений о широкомасштабной сексуальной эксплуатации детей в Коста-Рике, особенно в рамках секс-туризма. Число привлекаемых к этой деятельности детей, по-видимому, растет, несмотря на недавно принятое законодательство, которое предусматривает тюремное заключение сроком до 10 лет за половую связь с несовершеннолетними лицами на коммерческой основе. По законам Коста-Рики женщины в возрасте 18 лет и старше могут заниматься проституцией.

Гондурас

45. В январе 2000 года суд города Сан-Педро-Сула, Гондурас, приговорил трех американцев к тюремным заключениям сроком от четырех до девяти лет за привлечение к проституции несовершеннолетних лиц и за извлечение наживы от занятия проституцией других несовершеннолетних.

46. В апреле 1999 года Группа по уголовным делам Гондураса и сотрудники неправительственной организации «Каса Альянса» расследовали деятельность ночного клуба, находящегося в городе Сан-Педро-Сула. С помощью скрытых камер были засняты сцены выступления несовершеннолетних девочек в качестве «экзотических танцовщиц», которые также предлагались посетителям для занятия сексом. В номерах девочки танцевали менее чем за 5 долл. США за танец. Над ночным клубом расположена гостиница, куда, по сообщениям, девочек потом отводили и где с ними вступали в незаконную половую связь. Ночью был проведен обыск помещений, в ходе которого были арестованы американские граждане и были изъяты несколько единиц стрелкового оружия. В ходе рейда были задержаны 17 «танцовщиц», из которых по меньшей мере 5 были несовершеннолетними в возрасте 14 и более лет. Некоторые из них потеряли жилье в

результате разрушений, вызванных ураганом «Митч» в 1998 году.

Индия

47. В Индии Управление по делам штатов недавно обследовало положение с проституцией среди детей в трех городах Кералы — Эрнакулам, Тируванантапурам и Кожикод. В ходе обследования было выявлено 825 детей, занимающихся проституцией, в том числе 355 мальчиков и 470 девочек, включая 770 детей в возрасте 14–18 лет и 55 детей в возрасте до 14 лет. Было обнаружено, что дети вовлекаются в коммерческую сексуальную эксплуатацию начиная с 10–12 лет.

48. Результаты обследования ставят под сомнение традиционные «причины» занятия проституцией, среди которых называют нищету, неграмотность и малообразованность, поскольку значительное число опрошенных детей закончили школу, жили в относительно обеспеченных семьях и тратили зарабатываемые деньги на косметику и одежду. Говорят, что другие дети «занимаются проституцией лишь для того, чтобы досадить своим чрезмерно строгим родителям».

49. В отношении большей части опрошенных детей было установлено, что основными причинами их участия в сексторговле являются нищета, распад семей, сексуальные домогательства со стороны родственников, работающих с ними лиц или начальников и обусловленные ими эмоциональные травмы.

50. В ряде бесед дети сообщили, что они ищут своих клиентов вполне открыто — на улицах или пляжах, другие занимаются такой деятельностью более скрытно, например девочки, которые встречаются со своими клиентами в их домах или заранее найденных безопасных жилищах, подалеке от властей. Другие дети говорили, что они сопровождали своих клиентов во время длительных поездок, и рассказывали о случаях, когда они получали подарки и деньги, когда обманывали или когда они подвергались групповым изнасилованиям. В Кожикод мальчики говорили, что они пользуются спросом как у женщин, так и мужчин.

51. Большинство детей не верило, что из-за своего поведения они подвергаются какому-либо риску. Мальчики, как правило, думают, что гомосексуальная связь не ведет к заражению венерическими заболеваниями и что презервативы используются лишь для предупреждения беременности. Детям свойственны также и другие заблуждения, например безопасность занятия сексом с богатыми людьми; 98 процентов опрошенных детей сообщили о том, что они не предохраняются. В ходе обследования венерические заболевания выявлены у 52 процентов детей.

52. В исследовании рекомендовано принять план действий для спасения детей, занимающихся проституцией, в том числе путем их защиты и предупреждения такой деятельности, а также укрепления семейных связей и улучшения экономических условий, как в семье, так и во всем обществе.

Мексика

53. В Мексике один канадский журналист, который расследовал случай «усыновления» пяти мексиканских детей канадской парой, занимающейся детской порнографией, смог организовать покупку в Гвадалахаре двухлетней девочки. Этот журналист собирался продемонстрировать, насколько трудно купить ребенка, однако оказалось, что в действительности сделать это относительно просто. Журналист выдал себя за представителя одной канадской семейной пары, желающей усыновить ребенка из Мексики, поместив объявление в местных газетах и раздав листовки в больницах. Спустя пять дней он получил предложение по телефону от матери, которая хотела продать свою девочку, с тем чтобы удочеряющие ее люди могли дать ей все, что она сама не в состоянии дать своему ребенку. Эта мать, считая, что ее девочку удочерят, согласилась продать ее за 100 000 песо (примерно 10 500 долл. США).

54. После встречи с девочкой и ее матерью в торговом центре Гвадалахары журналист внес аванс в размере 5000 песо и заключил договор с матерью, в соответствии с которым она должна была получить остальные 95 000 песо после передачи ребенка. Затем он вернулся в Ванкувер и уведомил мексиканские и канадские власти о своем расследовании.

Никарагуа

55. В Никарагуа, по данным проведенного недавно ЮНИСЕФ обследования, произошло значительное увеличение числа детей в возрасте 12–16 лет, занимающихся проституцией. Параллельно увеличилось число случаев злоупотребления наркотиками. В ходе недавнего обследования положения 300 беспризорных, проведенного министерством по делам семьи, было установлено, что более 80 процентов этих детей стали заниматься проституцией за последний год, причем большинство — с целью приобретения наркотиков. Примерно треть этих детей заявили о том, что им нужны деньги для того, чтобы купить крэк. По сообщениям, в большинстве городов в качестве сводников выступают водители такси, при этом многие дети продают себя иностранцам.

Соединенные Штаты Америки

56. В Соединенных Штатах Америки в начале 2000 года к 15 годам тюремного заключения была приговорена адвокат, которая участвовала в схеме усыновления, предусматривающей привлечение беременных венгерских женщин для последующей продажи их детей супружеским парам из Калифорнии. Адвокат уговаривала будущих матерей приехать в Соединенные Штаты Америки и оформляла им подложные визы. Когда такие визы сделать не удавалось, она, как утверждается, организовывала контрабандный проезд беременных женщин и детей в Соединенные Штаты Америки через Канаду.

Вьетнам

57. Сообщается, что торговля детьми младенческого возраста для целей усыновления и удочерения превращается во Вьетнаме в доходный вид предпринимательства, чему предшествовало резкое увеличение числа детей, вывезенных из этой страны в последние годы для усыновления иностранцами. Согласно докладу Международной организации по миграции, вышедшему в январе 2000 года, за детей платят до 5000 долл. США. В докладе говорится, что вьетнамские женщины для удовлетворения соответствующего спроса спешат

родить дополнительных детей. В прошлом усыновляли и удочеряли в основном брошенных детей или детей из очень бедных семей. В докладе также отмечено, что власти как северных, так и южных районов Вьетнама недавно раскрыли несколько занимающихся продажей детей организаций, которые с 1996 года приобрели у бедных семей сотни детей для незаконного усыновления или удочерения.

58. В январе 2000 года девять человек из группы, которая в период 1995–1997 годов продала за границу 199 младенцев, были приговорены к тюремному заключению сроком до 20 лет судом южной провинции Анзянг. Среди обвиняемых были сотрудник местного правового управления и директор одного из сиротских домов. Врачи и медсестры говорили незамужним матерям и родителям из бедных сельских семей, что за их детьми будут ухаживать родственники работников здравоохранения. Согласно сообщениям местных средств массовой информации, детей затем переводили в детский дом для продажи иностранцам.

59. В июле 2000 года власти северной провинции Бак-кан раскрыли существование сети сбыта детей, через которую, как утверждается, за предшествовавшие этому событию 18 месяцев иностранцам было продано 77 детей. В этом же месяце власти северной провинции Ниньбинь возбудили уголовные дела в отношении более чем 12 человек, включая сотрудников органов здравоохранения и правового управления, которые, как утверждается, участвовали в продаже примерно 350 детей иностранцам за трехлетний период.

60. Большая часть усыновляемых каждый год вьетнамских детей, число которых достигает нескольких тысяч, попадает в семьи из Соединенных Штатов Америки и Франции. Юридическое оформление занимает примерно три месяца, и как минимум один из родителей обязан приехать во Вьетнам и пробыть там от одной до четырех недель. Утверждается, что некоторые из этих родителей умышленно или неумышленно привлекают не имеющих право на совершение таких действий посредников, связанных с коррумпированными должностными лицами, которые взимают значительную плату за быстрое оформление документов.

61. В апреле 1999 года правительство Франции ввело временный запрет на усыновление и удочерение детей из Вьетнама, который будет действовать до тех пор, пока не будет принята новая жесткая процедура проверки порядка усыновления. Правительство Соединенных Штатов Америки распространило уведомление, в котором оно предупреждает будущих родителей о том, что некоторые вьетнамские семьи могут пойти на необоснованный отказ от своих детей и передачу их для усыновления по корыстным соображениям или с целью обеспечить для них лучшие экономические условия в будущем.

Замбия

62. В декабре 1999 года в Лусаке, Замбия, был вскрыт факт продажи детей, что привело к аресту одного австралийца. Он пытался контрабандным путем вывезти пять девочек, в основном несовершеннолетних, по-видимому, с целью переправить их в Австралию под предлогом обучения танцам. Это стало известно сотрудникам местной неправительственной организации, т.к. одна из девочек ранее прошла в этой организации курс реабилитации.

V. Насилие в семье как особый предмет изучения

63. После своего назначения на должность в 1995 году Специальный докладчик приступила к изучению различных причин, вызвавших увеличение масштабов торговли детьми, детской проституции и детской порнографии (см. A/50/456). Некоторые из этих причин связаны с положением в семье, в частности с разрушением структуры семьи, как ее ядра, так и родовой семьи, что приводит к утрате одного из самых стабильных элементов в жизни детей. Затем она рассмотрела, какие механизмы стимулирования или преобразования могут быть использованы при проведении реформ в интересах детей. Она установила, что к числу таких механизмов относятся система правосудия (E/CN.4/1997/95) и средства массовой информации и система образования (E/CN.4/1998/101). Далее она отметила, что семья имеет значение для всех аспектов ее анализа, в связи с чем она пересмотрела практически все свои выводы. Так, как можно

рекомендовать в суде меры по изоляции ребенка от лица, совершившего правонарушение, когда таковым является его собственный отец? В какой степени просветительскими мероприятиями в области полового воспитания должны быть охвачены также их родители? Не будет ли родительский надзор за тем, как ребенок использует компьютер, наилучшим способом защиты детей от вредных или непристойных материалов, которые могут быть получены через Интернет?

64. В пунктах преамбулы Конвенции о правах ребенка семья указана в качестве «основной ячейки общества и естественной среды для роста и благополучия всех ее членов и особенно детей, [которой] должны быть предоставлены необходимые защита и содействие, с тем чтобы она могла полностью возложить на себя обязанности в рамках общества»¹.

65. Специальный докладчик всецело поддерживает такую оценку роли семьи и считает, что тот ребенок, который имеет возможность расти и развиваться в рамках любящей и функциональной семейной ячейки, наилучшим образом начинает свою жизнь и будет в наибольшей степени подготовлен ко вступлению во взрослую жизнь. Однако особую обеспокоенность у нее вызывают те дети, для которых любящая и функциональная семья не является реальностью.

A. Правовые рамки

66. Статья 19 Конвенции о правах ребенка гарантирует ребенку право на защиту от насилия в семье:

«1. Государства-участники принимают все необходимые законодательные, административные, социальные и просветительские меры с целью защиты ребенка от всех форм физического или психологического насилия, оскорбления или злоупотребления, отсутствия заботы или небрежного обращения, грубого обращения или эксплуатации, включая сексуальное злоупотребление, со стороны родителей, законных опекунов или любого другого лица, заботящегося о ребенке».

Возможны утверждения о том, что для квалификации того или иного действия в качестве

«насилия», необходимо установить наличие какой-либо формы агрессивного физического контакта. Однако для ее рабочего определения насилия в семье Специальный докладчик будет использовать все элементы, упомянутые в пункте 1 статьи 19².

67. Далее в статье 19 Конвенции говорится:

«2. Такие меры защиты, в случае необходимости, включают эффективные процедуры для разработки социальных программ с целью предоставления необходимой поддержки ребенку и лицам, которые о нем заботятся, а также для осуществления других форм предупреждения и выявления, сообщения, передачи на рассмотрение, расследования, лечения и последующих мер в связи со случаями жестокого обращения с ребенком, указанными выше, а также в случае необходимости для возбуждения судебной процедуры».

68. Статья 19 направлена на обеспечение как можно более полной защиты детей от всех форм домашнего и иного насилия. Она конкретно возлагает на правительства обязанность защищать детей от небрежного обращения и злоупотреблений со стороны родителей и других заботящихся о них лиц. Эта обязанность приобретает еще большее значение, поскольку ее невыполнение зачастую лишает ребенка доступа к помощи, а грубое обращение или злоупотребления могут затем оставаться невыявленными в течение длительного времени.

69. Специальный докладчик хотела бы отметить, что на основании этой статьи Конвенция о правах ребенка гарантирует детям защиту:

а) от физического насилия, под которым понимается применение или попытка применения любой физической силы с намерением оскорбить, подчинить своей власти, причинить боль или запугать жертву правонарушителя. Речь, в частности, идет о шлепках, ударах рукой или ногой и т.д.;

б) от психологического насилия, которое включает психическое давление, моральное издевательство и словесное оскорбление, совершаемые с целью подорвать самоуважение жертвы и ее уверенность в своих силах. Это

насилие обычно выражается в словах и действиях, направленных на запугивание и подчинение;

с) от небрежного обращения, которое связано скорее с бездействием, чем с какими-либо деяниями. Неудовлетворение основополагающих потребностей ребенка, таких, как потребности в продуктах питания, одежде и лекарствах, квалифицируется как небрежное обращение. Однако такое обращение может не считаться актом насилия, как это видится Специальному докладчику;

д) от грубого обращения, находящего свое выражение в действиях, которые нельзя характеризовать как физический контакт между правонарушителем и жертвой, но которые причиняют страдания. Речь, в частности, идет о принуждении ребенка сделать что-либо крайне сложное или трудоемкое для его/ее возраста и/или физических возможностей;

е) от эксплуатации, включая сексуальное надругательство, которое охватывает все виды сексуальных отношений, в том числе сексуальные прикосновения, даже без применения силы. К разным формам сексуального надругательства или эксплуатации относятся также: просмотр порнографических материалов вместе с детьми; наблюдение за детьми, совершающими друг с другом действия сексуального характера; фотографирование или просто рассматривание их тела с сексуальными намерениями.

Резюме вопросов, вызывающих озабоченность

70. В своем недавнем докладе Комиссии по правам человека (E/CN.4/2000/73) Специальный докладчик рассмотрела некоторые из многочисленных вопросов, поднимаемых правительственными и неправительственными организациями в их ответах на ее вопросник. В частности, она проанализировала характер злоупотреблений, которым подвергаются дети, ставшие жертвами насилия в семье. Она пришла к выводу о том, что, хотя чаще всего упоминаются случаи физического и сексуального насилия, международному сообществу необходимо уделять больше внимания последствиям отсутствия эмоциональной поддержки и грубого обращения на жизнь детей.

71. В ответах перечисляются разные виды грубого обращения, которым подвергаются в семье дети практически во всех странах мира, включая избиения, пытки, тяжкие телесные повреждения и убийства. Сексуальное надругательство обычно рассматривалось в контексте инцеста, в связи с чем Специальный докладчик принимает определение, учитывающее злоупотребление доверием и неравноправное положение в рамках односторонних отношений.

72. Затем Специальный докладчик перечислила категории лиц, виновных в насилии в семье, так как ей было интересно проверить правильность широко распространенного убеждения в том, что наибольшее число случаев насилия и сексуальных злоупотреблений в семье совершается отцами и отчимами. Ей было также интересно выйти за рамки традиционного определения насилия в семье как «семейного насилия», с тем чтобы охватить значительное число случаев злоупотребления, совершенных в домашних условиях лицами, не являющимися родственниками.

73. Она получила сведения о надругательствах мужчин над своими женами/подругами и детьми; женщин над своими мужьями/друзьями и детьми; бабушек и дедушек, отчимов, мачех, братьев, других родственников мужского пола, работодателей (и их сыновей) над домашней прислугой; надругательствах, совершаемых другими членами родовой семьи, соседями, нянями, учителями, приходскими и иными священниками и руководителями бойскаутов. Были также получены сведения об актах насилия, совершенных детьми в отношении других членов семьи.

74. Она также рассмотрела воздействие насилия в семье на детей, включая последствия присутствия при сценах насилия в рамках семьи. Она пришла к выводу о том, что, хотя в большинстве полученных ею материалов указывается на отсутствие научных исследований в отношении наличия связи между насилием в семье и последующей коммерческой сексуальной эксплуатацией, практически во всех ответах говорится о существовании явной связи между двумя этими явлениями и содержатся ссылки на многие другие последствия.

В. Ответы на вопросы, касающиеся проблемы насилия в семье

Чили

75. В 1995 году министерство юстиции совместно с полицией, региональными органами самоуправления и Чилийской телекоммуникационной компанией ввели в действие телефонную службу, задача которой состоит в том, чтобы информировать общественность о законе 19.325, касающемся насилия в семье, и о законе 19.324, касающемся жестокого обращения с детьми.

76. Эта служба, которая первоначально функционировала только в столичном районе, является сейчас круглосуточно действующим «телефоном доверия», доступным практически во всех районах страны. В службу поступают звонки с сообщениями о случаях насилия в семье и случаях жестокого обращения с детьми. Предоставленные службой статистические данные использовались правительством Чили при оценке характера и масштабов насилия в отношении детей в стране.

77. При получении зарегистрированных случаев сексуального надругательства над детьми — 1109 случаев в 1995 году и 1484 случая в 1998 году — было установлено, что в большинстве случаев эти преступления совершались лицом, с которым ребенок был так или иначе знаком. Например, в 1998 году было зарегистрировано 555 подобных случаев и в 196 из них субъектом преступления был отец, а в 121 случае — соседи.

78. Эти статистические данные сопоставляясь с результатами исследования, которое было проведено ЮНИСЕФ в 1994 году и было посвящено изучению случаев физического насилия над детьми. Чаще всего вина за жестокое обращение с ребенком лежала на матери, но объяснялось это тем, что именно мать проводила с ребенком большую часть времени. В тех случаях, когда субъектом насилия был отец, физическое насилие над ребенком, как правило, носило более серьезный характер.

79. Национальная служба по делам несовершеннолетних (СЕНАМЕ), которая была создана министерством юстиции, представляет собой сеть организаций, осуществляющих деятельность, необходимую для обеспечения помощи и защиты детям и молодежи, и

координирует и направляет деятельность общественных и частных организаций, занимающихся проблемой жестокого обращения с детьми.

Дания

80. В 1990 году в Дании был опубликован доклад Датского национального института социальных исследований, посвященный проблеме проституции. Взаимосвязь между жестоким обращением с детьми и отсутствием надлежащей заботы о ребенке в семье, с одной стороны, и последующим занятием проституцией, с другой, не изучалась в качестве отдельного вопроса, однако в докладе говорится, что лица, занимающиеся проституцией, часто являются объектами насилия в семье. Согласно докладу, лица мужского пола, занимающиеся проституцией, как правило воспитывались без отца или подвергались жестокому обращению со стороны отца.

81. В июле 1998 года был создан Национальный совет по делам детей (НСД) в качестве постоянного органа, призванного способствовать развитию деятельности по защите прав ребенка. Этот орган не занимается рассмотрением индивидуальных жалоб и, следовательно, не участвует в рассмотрении конкретных случаев насилия в семье. Однако он обязан следить за процессом социального развития, ходом общественной дискуссии и актуальными для детей вопросами и может выдвигать инициативы и представлять датскому парламенту предложения по актуальным для детей вопросам.

82. В 1995 и 1996 годах национальным комиссаром полиции было проведено виктимологическое исследование по проблеме насилия в семье и отсутствия надлежащей заботы о ребенке. Это исследование основывалось на результатах собеседований, проведенных примерно с 26 000 человек в возрасте от 16 до 74 лет, шесть из которых, как было установлено, были жертвами насилия (включая угрозы применения насилия). Двадцать девять процентов потерпевших женского пола и 9 процентов потерпевших мужского пола подвергались насилию в семье.

83. Любой человек, у которого имеются подозрения относительно совершения преступления, связанного с насилием в семье,

может сообщить об этом полиции; полиция может также предпринимать действия и по собственной инициативе. По просьбе лиц, пострадавших в результате насилия или преступлений сексуального характера, им может назначаться адвокат для оказания необходимой помощи.

84. Правительство Дании сообщило, что в последние годы было раскрыто несколько случаев сексуального надругательства над детьми как вне семьи, так и в семье и что эти случаи получили широкую огласку в средствах массовой информации. Эти случаи свидетельствуют как о юридических, так и о законодательных пробелах, а также об отсутствии у местных властей соответствующей документации или сведений о масштабах данного явления. В 1999 году межведомственный комитет по делам детей приступил к проведению нового исследования по данному вопросу, которое будет также включать предложения относительно новых инициатив.

Фиджи

85. Фиджийская комиссия по законодательной реформе признала недостаточность документированных исследований по проблеме насилия в отношении детей в семье. Имеющиеся в распоряжении полиции статистические данные, а также общеизвестные факты говорят о том, что большинство случаев насилия в семье происходит в контексте супружеских отношений. Во время своего посещения Фиджи в октябре 1999 года (E/CN.4/2000/73/Add.3) Специальный докладчик с удовлетворением отметила усилия, предпринятые правительством Фиджи, которое включило проблему насилия в семье в число национальных приоритетов, о чем убедительно свидетельствуют деятельность Фиджийского центра по оказанию помощи женщинам в кризисных ситуациях и широкая информационно-пропагандистская кампания. Специальный докладчик рекомендовала правительству направить энергичные усилия, предпринимаемые для решения проблемы насилия в отношении женщин в семье и на решение проблемы насилия в отношении детей в семье.

Франция

86. Правительство Франции сообщило, что, согласно исследованию, проведенному в 82 департаментах Национальной службой помощи

детям, находящимся в трудных условиях, были выявлены 21 000 случаев жестокого обращения с несовершеннолетними. Эти случаи классифицируются следующим образом: 7000 случаев физического насилия, 6800 случаев сексуального надругательства, 5400 случаев серьезного пренебрежения интересами ребенка и 1800 случаев психологического насилия.

87. Согласно французской правовой системе, если прокурор получает от социальных учреждений, медицинских служб или свидетелей информацию о том, что ребенок является объектом насилия в семье, прокурор может дать полиции указание провести расследование. В других случаях, касающихся детей, только один из родителей или опекун ребенка могут подавать жалобу от его или ее имени.

88. Национальные инициативы по борьбе с насилием в семье во Франции включают создание «телефона доверия», а также местной системы наблюдения за положением детей, подвергшихся жестокому обращению, которая осуществляет также разработку местных стратегий борьбы с этой проблемой.

89. Правительство Франции сообщило Специальному докладчику о решении Европейского парламента и Европейского союза принять общую программу действий «DAPHNE/2000–2003», направленную на разработку мер по предотвращению насилия в отношении детей и женщин, включая сексуальное насилие в виде сексуальной эксплуатации и сексуального надругательства, и на оказание помощи лицам, пострадавшим в результате насилия.

Гватемала

90. Правительство Гватемалы сообщило, что насилие представляет собой явление, которое имеет место как в обществе, так и в семье, и одним из проявлений этого явления является жестокое обращение с детьми. В течение последних десяти лет было проведено несколько правительственных и неправительственных исследований по проблеме насилия в семье, включая проблему насилия в отношении детей и детей, занимающихся проституцией.

91. Неправительственная организация, известная под названием ПАМИ (Программа помощи в охране

здоровья матери и ребенка и здоровья других групп риска) провела исследование с целью изучения взаимосвязи между насилием в отношении детей и сексуальной эксплуатации детей в коммерческих целях. Это исследование позволило выявить ряд случаев жестокого обращения с детьми со стороны именно тех учреждений, которые обязаны обеспечивать защиту детей и молодежи, подвергающихся жестокому обращению.

92. В подготовленном в 1999 году докладе Организации Объединенных Наций «Гватемала: развитие человеческого потенциала в сельских районах» отмечалось, что в Гватемале социальные и культурные условия жизни взрослой части населения подталкивают некоторых к совершению актов насилия в отношении детей. В ежегодном докладе прокурора по правам человека за 1998 год отмечалось, что среди 845 случаев жестокого обращения с ребенком, доведенных до сведения государственных ведомств, 95 процентов составляют случаи серьезного физического насилия и 10 процентов — случаи сексуального надругательства. Согласно другим сведениям, примерно семь из десяти детей страдают от той или иной формы жестокого обращения, но, как правило, об этих случаях не сообщается.

93. В 1994 году была учреждена Национальная комиссия по борьбе с жестоким обращением с детьми, которая призвана координировать деятельность правительственных и неправительственных организаций по предотвращению жестокого обращения с детьми и решению этой проблемы. До этого никакого регулирующего органа, занимающегося причинами и последствиями этой проблемы, не было. В состав Комиссии, в частности, вошли представители ряда министерств, Генеральный прокурор, представители неправительственных организаций и детских больниц, а также архиепископ Гватемалы.

94. Целями Национальной комиссии по борьбе с жестоким обращением с детьми является сокращение в течение пятилетнего периода числа случаев жестокого обращения с детьми путем создания более стабильной обстановки в семье, а также координация и осуществление мероприятий, направленных на дальнейшее осуществление Гватемалой обязательств, вытекающих из статьи 19 Конвенции о правах ребенка.

Мексика

95. Правительство Мексики сообщило о наличии большого числа официальных учреждений и неправительственных организаций, занимающихся изучением и решением проблемы насилия в семье.

96. В марте 1999 года началось осуществление рассчитанной на два года национальной программы борьбы с насилием в семье. В рамках этой программы изучается вопрос о внесении изменений в законодательство с целью обеспечения эффективного наказания виновных лиц за ущерб, причиненный в результате физического или психологического насилия в отношении пожилых людей, женщин, детей и инвалидов. Программа направлена на создание обстановки уважения и мирного сосуществования между членами семьи с помощью предпринимаемых в стране и обществе усилий по искоренению насилия в семье.

97. Национальная система комплексного развития семьи (ДИФ), с момента ее создания в 1977 году, способствовала принятию законов и программ, направленных на сокращение числа случаев жестокого обращения с детьми в семье, а в 1977 году благодаря стараниям этой программы в учебные планы были включены такие темы, как «Предотвращение сексуального надругательства над несовершеннолетними» и «Насилие в семье». ДИФ получает информацию по конкретным случаям насилия. Из 25 259 зарегистрированных случаев жестокого обращения с детьми — физического или психологического насилия, оскорблений или сексуального надругательства, — происшедших в различных районах Мексики и доведенных до сведения ДИФ в 1977 году, в 10 317 случаях субъектом противоправного деяния была мать, а в 5618 случаях — отец. Отчим был субъектом противоправного деяния в 1659 случаях, а мачеха — в 1359 случаях. Субъектами противоправных действий в других случаях были члены семьи, например дяди и бабушки и дедушки.

98. Любой человек, располагающий сведениями о случаях насилия в семье, обязан сообщать о них в отделения ДИФ, учреждения Генеральной прокуратуры или в полицию.

Норвегия

99. В Норвегии вопросами национальной политики в области благосостояния и защиты детей

занимается министерство по делам детей и семьи. Однако оно не занимается рассмотрением отдельных случаев. Правительство сообщило, что национальные статистические данные не дают точной и подробной информации о числе случаев или масштабах насилия в семье или безнадзорности детей, а статистика о связанных с насилием преступлениях не содержит информации о правонарушителях, потерпевших или о том, были ли акты насилия совершены в общественных местах или дома. В статистической информации по вопросам благосостояния детей, служащей источником сведений о зарегистрированных причинах вмешательства с целью защиты интересов ребенка, используются такие категории, как отсутствие надлежащей заботы о ребенке и физическое насилие, а некоторые дети, являющиеся свидетелями насилия в семье, могут быть отнесены к категории детей, подвергающихся психологическому насилию.

100. Правовая структура, занимающаяся случаями жестокого обращения с детьми и безнадзорности, создана на основании Норвежского закона о благосостоянии детей, который не предусматривает каких-либо официальных ограничений в отношении того, кто может сообщать в муниципальные службы по вопросам благосостояния детей о предполагаемых случаях безнадзорности детей или жестокого обращения с ними. Статистические данные о 15 761 зарегистрированном в 1977 году случае говорят о том, что 4059 случаев были доведены до сведения этих органов одним из родителей, свыше 2500 случаев были сообщены службами социального вспомоществования, более 2600 случаев — школой, в которой учился ребенок, или полицией, а 381 случай был доведен до сведения соответствующих органов самим ребенком. В подавляющем большинстве зарегистрированных случаев ребенок на период проведения расследования службой, занимающейся вопросами благосостояния детей, остается с родителем/родителями, за исключением ситуаций, когда есть серьезные основания опасаться за благополучие ребенка или его здоровье — в таких случаях может быть выдан ордер на временное попечение о ребенке. Как правило, все сообщения о насилии в семье расследуются службами, занимающимися вопросами благосостояния детей, за исключением случаев, когда лицо, совершившее акт насилия, покинуло семью.

Сингапур

101. В Сингапуре Закон о детях и молодежи предусматривает защиту детей и молодежи в возрасте до 16 лет, а также право на защиту. Женская хартия предусматривает защиту женщин и девочек в возрасте 16–21 года от совращения и эксплуатации и определяет ответственность родителей в отношении заботы о своих незамужних или овдовевших детях. В процессе осуществления этого законодательства основная задача состоит в предотвращении жестокого и плохого обращения с детьми, безнадзорности, беспризорности, сексуальной эксплуатации в индустрии развлечений и такой противоправной деятельности, как незаконная уличная торговля, азартные игры или попрошайничество, а также в защите детей от этих явлений.

102. Министерство общественного развития является ведущим учреждением, занимающимся вопросами защиты и благосостояния детей. В своей деятельности по защите детей и молодежи оно работает в тесном взаимодействии с другими министерствами, полицией и неправительственными организациями. В 1996 году была учреждена междисциплинарная межведомственная группа, получившая название Группы по защите детей от жестокого обращения. В ее состав вошли социальные работники, психологи, врачи и психиатры. Для обеспечения более эффективного рассмотрения случаев жестокого обращения с детьми посредством более тесного сотрудничества и координации между соответствующими учреждениями и специалистами было подготовлено специальное руководство, и Специальный докладчик выражает свою признательность правительству Сингапура за то, что оно предоставило ей несколько экземпляров этого руководства.

103. В Сингапуре под жестоким обращением с ребенком подразумеваются следующие деяния: физическое насилие, включая неслучайное нанесение телесных повреждений, которые могут быть разовыми или неоднократными; недостаточная забота о физическом благосостоянии ребенка, что включает непредоставление адекватного питания, крова и медицинского обслуживания или необеспечение надлежащего надзора; сексуальное надругательство, которое характеризуется как

сексуальный акт или действие, совершаемые без согласия, или любое нежелательное прикосновение сексуального характера или демонстрация ребенку различных видов полового акта или порнографических материалов; эмоциональное/психологическое насилие, включающее действия, которые угнетают чувство собственного достоинства, такие, как игнорирование и дискриминация ребенка, угрозы в адрес ребенка, запугивание или полное непризнание ребенка или постоянная критика в адрес ребенка, вызывающая у него страх и замешательство.

104. Любое лицо старше 18 лет, на попечении или под присмотром которого находится ребенок и которое сознательно совершает акты насилия в отношении ребенка, жестоко обращается с ним, пренебрегает его интересами или бросает ребенка или подвергает его такому обращению, может быть приговорено к лишению свободы на срок до четырех лет. Если подобное обращение приводит к гибели ребенка, то виновный может быть приговорен к лишению свободы на срок до семи лет.

Тунис

105. После ратификации в 1991 году Конвенции о правах ребенка Тунис принял Кодекс о защите ребенка (КЗР) и внес изменения и доработал некоторые статьи уголовного кодекса, с тем чтобы привести его в соответствие с новым законодательством. Статья 28 КЗР предусматривала создание при министерстве по делам молодежи, детства и спорта Постоянного комитета по защите ребенка (ПКЗР), призванного следить за защитой детей от насилия и жестокого обращения и принимать меры для обеспечения безопасности и развития детей. ПКЗР, имеющий отделения в восьми департаментах Туниса, осуществляет превентивную миссию.

106. По оценкам ПКЗР за 1997–1998 годы — первые два года его деятельности, — из 1416 предполагаемых случаев жестокого обращения с детьми 646 случаев были подтверждены как случаи плохого обращения с детьми, отсутствия родительской заботы о ребенке или отказа в предоставлении ребенку образования или защиты. Случаи непредоставления защиты ребенку включали отсутствие заботы о здоровье ребенка и о

его физическом здоровье и нравственности, отсутствие заботы о ребенке, оставшемся без поддержки после утраты родителей, отсутствие защиты от безнадзорности, бродяжничества, регулярного жестокого обращения, эксплуатации в сфере организованной преступности, попрошайничества или других видов экономической эксплуатации.

107. Уголовным кодексом предусмотрены различные меры наказания в виде лишения свободы в отношении лиц, виновных в совершении половых преступлений против несовершеннолетних. Согласие девочки на половые отношения не принимается во внимание, если она не достигла 13 лет. За половые отношения с девочкой в возрасте до 15 лет предусматривается наказание в виде лишения свободы на шесть лет и на пять лет, если потерпевшая находится в возрасте 15–20 лет. В случае изнасилования девочки под угрозой оружия может быть вынесен смертный приговор.

Турция

108. Турецкое агентство по вопросам социального вспомоществования и защиты детей сообщило, что наблюдается увеличение числа случаев, когда дети убегают из дому и легко могут стать объектами эксплуатации в результате вовлечения в проституцию, попрошайничество и преступную деятельность. Отмечалось, что стремительная и неравномерная урбанизация, безработица и нищета негативно влияют на реализацию детьми имеющихся возможностей в сфере образования. Отмечалось также, что дети с физическими или умственными недостатками или дети с проблемами слуха или речи в большей степени подвержены сексуальным посягательствам.

109. В турецком гражданском кодексе (закон № 2828) есть несколько правовых норм, касающихся защиты детей. В уголовном кодексе дается определение таких преступлений, как изнасилование и сексуальное надругательство. Он предусматривает различные меры наказания в зависимости от возраста потерпевшей. Если потерпевшая не достигла 15 лет, ее согласие не может служить смягчающим обстоятельством, однако в случае половых сношений, совершаемых с согласия несовершеннолетней в возрасте 15–18 лет, предусматривается менее строгая мера наказания.

110. Были представлены соответствующие статистические данные, собранные в процессе осуществления проекта «Матери-подростки», разработанного Агентством по вопросам социального вспомоществования и защиты детей с целью решения проблем таких матерей и их детей, а также их семей. Проект первоначально осуществлялся в 10 провинциях в период с марта 1995 года по январь 1997 года. В процессе осуществления проекта была получена информация о 15 случаях сексуального надругательства, 13 из которых повлекли за собой беременность. В семи из этих случаев субъектом преступления был отец, в одном случае — отчим, в пяти случаях — «молодой человек», жених или незаконный муж (когда брак еще не был официально оформлен в соответствии с гражданским законодательством), а в двух случаях имело место изнасилование неизвестным лицом.

Соединенное Королевство

111. Соединенное Королевство сообщило о том, что в рамках исследования, запланированного Группой министерства внутренних дел по вопросам полицейского контроля и сокращения преступности (результаты которого должны поступить в конце 1999 года), должен быть изучен вопрос о взаимосвязи между насилием в семье и жестоким обращением с ребенком, включая все виды жестокого обращения, а не только случаи сексуальной эксплуатации в коммерческих целях, которые могут доводиться до сведения подразделений полиции по защите детей. Однако в деятельности Группы упор делается на проблеме изнасилований и насилия в семье, а не на проблеме безнадзорности.

112. В 1998 году британское обследование по вопросам преступности (министерство внутренних дел, 1998 год) классифицировало 25 процентов инцидентов как инциденты, происшедшие в семье. Согласно результатам более раннего обследования (1996 год), 4,2 процента женщин и 4,2 процента мужчин заявили, что в течение предыдущего года они были объектами физического насилия со стороны нынешнего или бывшего партнера.

113. Законодательным основанием для защиты детей в Соединенном Королевстве служит Закон о детях 1989 года, который возлагает на местные органы власти широкий круг обязанностей, связанных с заботой о детях и их защитой. Сюда

входит улучшение благосостояния детей, нуждающихся в помощи, и — в той мере, в какой это необходимо для выполнения этой обязанности, — содействие их воспитанию в рамках семьи. Ребенок считается нуждающимся в помощи, если есть основания полагать, что он или она не смогут достичь достаточного уровня здоровья или развития или получить возможность для достижения или сохранения такого уровня без предоставления ему или ей услуг со стороны местных органов (раздел 17(10)(a)); или если его или ее здоровью и развитию может быть причинен существенный ущерб или если они могут еще больше ухудшиться без предоставления таких услуг или если он или она является инвалидом. Местные органы обязаны проводить расследования, если у них есть достаточно оснований полагать, что ребенку причиняется или может быть причинен существенный ущерб, и суд на основании результатов таких расследований может выдавать ордер о чрезвычайной защите.

114. В августе 1999 года министерство внутренних дел опубликовало проект нового руководства, озаглавленного «Совместные действия по обеспечению безопасности детей», в котором учтены новые исследования, опыт и законодательные акты, касающиеся жестокого обращения с детьми. В руководстве признается, что ребенку, живущему в семье, где имеют место случаи насилия, может быть причинен как прямой, так и косвенный ущерб и что такие дети должны рассматриваться как дети, нуждающиеся в помощи. В руководстве подчеркивается важное значение сотрудничества учреждений в целях оказания помощи семьям и детям, находящимся в стрессовых ситуациях, в целях предотвращения жестокого обращения и безнадзорности. В руководстве содержится рекомендация о том, чтобы при реагировании полиции на случаи насилия в семье полиция прежде всего выясняла, имеются ли в семье дети и, если таковые имеются, уведомляла об этом департамент по вопросам социального вспомоществования, который должен проводить оценку положения ребенка и положения в семье.

115. В некоторых районах были учреждены форумы по проблеме насилия в семье в целях повышения информированности общественности по данному вопросу, улучшения координации между учреждениями в деле предотвращения

случаев насилия и реагирования на такие случаи, а также в целях содействия созданию служб по оказанию помощи лицам, пострадавшим в результате насилия в семье.

Соединенные Штаты

116. Информация, предоставленная правительством Соединенных Штатов, касается жестокого обращения, безнадзорности и насилия в семье, в частности проблемы насилия в ситуациях, когда насильника и потерпевшую связывают личные взаимоотношения, а также проблемы подростковой проституции. Несколько исследований, посвященных причинам подростковой проституции, свидетельствуют о том, что большинство убежавших из дому подростков указывают в качестве причины ухода из дома семейные проблемы и что сексуальное надругательство в раннем детском возрасте и инцест являются общими факторами, предшествующими подростковой проституции. Согласно результатам одного исследования, до 65 процентов женщин, занимающихся проституцией, подвергались жестокому обращению. В исследовании содержится вывод о том, что вследствие вступления в половую связь в раннем возрасте эти лица могли рассматривать половые отношения как способ общения со взрослыми и как способ завоевания их расположения. Символические подарки, которые даются человеком, совершающим преступное деяние в отношении ребенка, могут служить подобием предоставления сексуальных услуг за вознаграждение, и лица, ставшие жертвами противоправных действий, могут полагать, что, начав заниматься проституцией, они смогут контролировать свою половую жизнь и принимать самостоятельные решения в отношении клиентов.

117. Однако в том же исследовании содержится вывод о том, что не все дети, занимающиеся проституцией, были объектами сексуального насилия в семье. Другими факторами, вследствие которых дети начинают заниматься проституцией, являются распад семьи, жизнь в чужом доме и отсутствие родителей, усугубляемые отсутствием постоянной экономической и эмоциональной поддержки со стороны родителей. Нерегулярное посещение школы, плохие результаты в учебе, прекращение учебы до завершения обучения, уход

из дома и употребление наркотиков являются общими чертами поведения таких детей³.

Всемирная организация здравоохранения

118. Всемирная организация здравоохранения (ВОЗ) в настоящее время пересматривает свою деятельность в области прав человека и разрабатывает подход к вопросам здравоохранения, основанный на правах человека. Таким образом, все большее число департаментов дополняет свой традиционный подход к вопросам здравоохранения правозащитным подходом. ВОЗ представила Специальному докладчику информацию о своих инициативах по предотвращению насилия и реагированию на случаи насилия, а также статистические данные о глобальных масштабах проблемы насилия в семье.

119. ВОЗ сообщила, что сводные данные о результатах обследований в 19 странах говорят о том, что масштабы проблемы сексуального надругательства гораздо шире, чем об этом можно судить по официальным докладом: по меньшей мере 7 процентов женщин и 8 процентов мужчин сообщили о том, что они в течение своей жизни подвергались сексуальным надругательствам, среди австрийских женщин этот показатель составляет 36 процентов, а среди южноафриканских мужчин — 29 процентов. Примерно 40 млн. детей в возрасте до 14 лет в различных странах мира страдают от жестокого обращения и нуждаются в медицинской помощи и социальном вспомоществовании⁴.

120. ВОЗ сообщила, что, хотя прямая зависимость между жестоким обращением и проституцией не установлена, определенная связь между этими явлениями, несомненно, существует. Психологическая травма может ослабить привязанность ребенка к семье и усилить чувство беспомощности и неспособности вырваться из неблагоприятных условий. Это, в свою очередь, может сделать ребенка еще более уязвимым в отношении неоднократных сексуальных посягательств, а также может способствовать формированию у него убеждения, что предоставление сексуальных услуг за вознаграждение является единственным способом завоевания расположения и достижения экономической безопасности. Стратегии ВОЗ по решению этой проблемы включают признание того, что расширение социальной поддержки и

содействие укреплению чувства собственного достоинства могут уменьшить степень отчаяния, вызванного жестоким обращением, и тем самым предотвратить усвоение сопряженного с риском сексуального поведения.

121. В настоящее время ВОЗ осуществляет подготовку мирового доклада по вопросам насилия и здоровья, который должен быть опубликован в январе 2001 года. Организация намерена повысить осведомленность мировой общественности о медицинских аспектах насилия, охарактеризовать масштабы и последствия насилия в различных странах и провести сопоставительный анализ особенностей этого явления в различных странах. ВОЗ выступила с инициативой по предотвращению жестокого обращения с детьми. На консультациях, состоявшихся в марте 1999 года, 27 экспертов из различных регионов обсудили вопрос о предотвращении жестокого обращения с детьми в контексте комплексного подхода к охране здоровья населения. Были высказаны рекомендации в отношении сбора данных, информационно-пропагандистской деятельности, разработки политики, передовой практики и подготовки кадров.

Примечания

¹ Резолюция 44/25 Генеральной Ассамблеи, приложение.

² В статье 2 Декларации об искоренении насилия в отношении женщин «насилие» определяется как охватывающее, но не ограничивающееся этим «физическое, половое и психологическое насилие, которое имеет место в семье, включая нанесение побоев, половое принуждение в отношении девочек в семье, насилие, связанное с приданым, изнасилование жены мужем, повреждение женских половых органов и другие традиционные виды практики, наносящие ущерб женщинам, внебрачное насилие и насилие, связанное с эксплуатацией». (Резолюция 48/104 Генеральной Ассамблеи, приложение).

³ Seng, M.J., «Child sexual abuse and adolescent prostitution: a comparative analysis», *Adolescence*, vol. 24, No. 25 (1989), pp. 665–675.

⁴ WHO, *Report of the Consultation on Child Abuse Prevention*. Violence and Injury Prevention Team. Geneva, 29–31 March 1999.

